



Daisy Yamada

Birth Date: April 12th
 Hometown: Kyoto
 In 2004, she won the gold prize
 for the 407th Comic School with
 her "suki dakara omo koto".
 Her masterpiece is Candy Flower.
 Her hobby is going to the cafe
 and shopping.

I started cooking everyday, recently,
 I'm especially good at cooking Gyoza
 and Chinese meat dumplings. I like to
 make everything beautiful.



Innocent
 World

1

Daisy Yamada
 Kodansha Comics

KCN
 1162

INNOCENT WORLD

①

K
 COMICS

Daisy Yamada



9784063641622



1929979003906

雑誌 41173-62

ISBN978-4-06-364162-2

C8879 ¥390E (0)

Kodansha Comics

講談社

定価：本体390円(税別)

In our classroom,
 every one has worries
 behind their smiles.
 Parents divorcing,
 complexes, kissing...
 The main characters in
 these stories are living
 with pain or anxiety,
 but they are still shining
 brilliantly.



Everyone is living with their own anxiety.
 This is our classroom (Innocent World).
 Our realm that Daisy draws closely.

★Daisy Yamada's Manga★

Candy Flower

Kinou, le Nokotto Koto

Innocent World



Innocent World by Daisy Yamada

Translator: Mezu3

Proofreader: kuinni

Editor: Akamaru

QC: raeiv

Scanner: kuinni

www.osuwariteam.prv.pl



イノセント・ ワールド

1

Innocent
World



#1 Kiss	3
#2 Let's Go Home	45
#3 The Price of Being 14 Years Old	87
#4 Pool Side	129



#1 KISS





We always
worry about
our invisible
future.

Everyone
has
different
problems



In this
innocent
world.



NOISY

IT'S TOO LATE!

REALLY?
YOU HAVEN'T
KISSED HIM
YET?

NOISY

YOU
THINK SO?

8th Grade,
Class 1
Mika Kafou



I THINK THE
AVERAGE IS
ABOUT A
MONTH?

REALLY?
I DID IT
ON MY
FIRST DATE.

UM...
ALMOST
THREE
MONTHS.

HOW LONG
HAVE YOU
GUYS BEEN
DATING?



I DON'T
THINK
EVERYONE
IS THE
SAME?



KOTA-
KUN IS
PRETTY
STRANGE.

MY BOY-
FRIEND IS
TOO MUCH.

USUALLY,
BOYS WANT
TO DO IT
QUICKLY.



YEA, I'M
SORRY!

SHUT UP,
HAME,
BECAUSE
YOU DON'T
HAVE A
BOYFRIEND.

WHY
WOULDN'T HE
KISS ME...?



EH?
REALLY?

Why?

AH, MYSE
BECAUSE THE
CLASSROOM
WAS HOT?
I'M OK.

OK.

KATO-SAN,
YOUR FACE IS
RED. ARE YOU
SICK?

It's
probably
my Fault.

I'm not pretty,
so he might
not want to
kiss me.

—18—

...!!

HEY...

Moves

Is this a...

HELLO?

Alack

KISS?

THUT





... That was embarrassing. I was waiting...





.....

Instead of
being...

...Maybe
he wants
to break up?



OH, I'M
WORRIED
ABOUT
THEM.

I KNOW.

BYE.

Open

BANG

NO WAY.
HE'S TOO
SERIOUS.

MAYBE
HE'S
CLINGY.



IT'S
SO COLD.
I'LL BRING
A COAT
TOMORROW.

HEY.

SORRY.

Tap



HMM?

GIVE ME
YOUR HAND

YOUR
RIGHT
HAND

ALL
SURE!

GRAB

thump

My heart
is making
noises

I feel
pain in my
chest.

—SAM

thump

BUG...



WOAH???

THAT'S
GOOD.

HEH
♥
WE HAVE
♥

YOU DIDN'T
HOLD HANDS
BEFORE?

RECENTLY,
YOU GUYS HAVE
BEEN GOING
HOME HOLDING
HANDS, RIGHT
HEH??

ANYWAY,
NEXT IS
KISSING.
♥

YOU WANT
TO KISS HIM,
RIGHT?

EH??

YE...

YES.

Not

Sh





NO
PROBLEM.
I'LL JUST
WAIT.

SORRY.
I'LL FINISH
SOON.

2-1

IS IT
TAKING
A LONG
TIME?



It's
uncom-
fortable
being alone
with just
him...



I'm getting
nervous...

THUMP
THUMP







KOTA-
KUN, IT'S
RAINING...

GRAB

WHY?

Is he
serious?



Ah...





I was longing
to do it,
but I was
scared for
a moment.



Did he
kiss me?!



Did
he?!

SA...
GO RIGHT
NOW HE MIGHT
BE DOING...

THERE'S ONLY
KOTA AND HIS
GIRLFRIEND IN
THE CLASSROOM
RIGHT NOW.



YOU DON'T
LIKE ME.



SORRY
FOR BEING
SLOW.



... BECAUSE
YOUR FRIENDS
SAID SO,
RIGHT?



YOU JUST
WANTED TO
KISS ME...



BUT?
WHAT?

NOT
IT'S NOT
THAT, BUT...



.....

UH...

NO.



.....

I just
wanted him
to say

that he
likes me



AH!

I DON'T
WANT
TO LISTEN
ANY MORE







YUNA

What was
he trying to
say at that
time?

Maybe...







I DON'T
INTEND TO
DO THAT TO
YOU.

WHY??

YOU'RE
IMPORTANT
TO ME.

AT THAT TIME,
I WAS IN A
HURRY, AND...

I GUESSED
YOU DON'T
LIKE ME
NOW.

SORRY.

NO.

drop

I'M
SORRY.

I didn't
try to understand
him.



I like him...
I love him.

I'm so
happy.

I want to
be with him.

Nod

None

and more.



thump





A kiss is
like this...

Ah...
Well...



I ONLY
WANT TO
KISS YOU

LOSE
BALANCE

AW!!

BUMP

OHAY



We always
worry about
our invisible
future

in this
same
class-
room,

one by
one...



Recruitment

Osuwari Team is searching for:

- proofreaders (from jpn to eng)
- translators (japanese)
- experienced editors/typesetters

Join us!!



www.osuwariteam.org!

The background features a soft-focus illustration of anime-style characters. At the top, a character with long, flowing blonde hair and a gentle smile is visible. Below them, on the left, is a character with long, flowing pink hair. On the right, a character with long, flowing red hair is partially visible. At the bottom, a character with short, spiky purple hair and a wide, happy grin is shown. The overall color palette is pastel, with soft pinks, purples, and yellows.

Innocent World by Daisy Yamada

Translator: Chronocation

Proofreader: Rin

Cleaner: Lady Maia

Typesetter: Love & Peace-chan

QC: raciv

Scanner: kuuinn

www.osuwariteam.prv.pl



NATURAL,
WE'RE GETTING
A DIVORCE.

*Innocent
World*

#2: let's go home





*Innocent
World*

#2 Let's go home





WATERBURY,
MITSURU-
CHAN—

YA — Y ☆
WORKING —

PERRY AS
ALWAYS.

HEY —

OH HE
HE ♪

YOU'RE
IN THE
WAY...

WHOOOPS!





HI, ONEE-CHAN.

I'm jealous.
Their family
gets along,
but...

It's not like
I particularly
like my dad
and...

BYE.



HEY,
ONEE-
CHAN.

RA-
TLE

I'M HERE.

NATSUKI—
LET'S GO
HOME.

It's Natsuki-
Chan—



THEN... WE
CAN STAY
TOGETHER?



WELL,
THAT'S
PROBABLY IT.



MOON'S
GOING TO
BE TAKING
US, RIGHT?



SHINE

Of
course ☆

Really?!



YUMMYY

Wa
—
h

Really
♡



BUH—
HOW NICE.
I WONDER
IF MOM WILL
MAKE IT.

IF IT WAS
FRESHLY
BAKED, IT'D
BE YUMMER.



HEE,
AMAZING.

IT'S
HOMEMADE.



I WANT TO
TASTE IT
AGAIN...



HM...THAT
MIGHT BE
A BIT UN-
REALISTIC.

...YEH, HUH—
SINCE MOM'S
REALLY BUSY.



THEN, WE'LL
MAKE IT!!

OK!!

A~





Up until now,
It's been
mostly the
three of us.



DELICIOUS!!







WE STILL HAVE
TIME BEFORE
THE TRAIN
ARRIVES.
SHOULD WE
BUY A GIFT?

Yeah!!



IT'S BEEN
SO LONG
SINCE WE
WENT TO
GRANDMA'S
PLACE?



AH, WHY DON'T
YOU GO BACK
FOR IT? WE'LL
BUY THE GIFT,
SO BE QUICK,
OK?

OH NO, I LEFT
MY HOMEWORK
AT HOME!!



I'M HOME.

CLATTER



YEAH,
LATER
THEN.



Hack
Hack

DADDY
YOU'RE
HONEY?

Cough
Cough



YEAH, JUST
FEELING A LITTLE
FEVERISH... I'LL
BE FINE AFTER
I REST.

...YEAH,
JUST
A WHILE
AGO.



YOU'RE
VISITING YOUR
GRANDMA,
RIGHT? I'M
FINE, SO JUST
GO AHEAD.

YE...
YEAH.

—
A COUGH?

H
A
H



He's still
wearing his
dub.



Even though
he's sick, he's
eating ramen...



DAD!!



YEAH.

IS
WATER
FINE?



HM
.....

ALL... DO YOU WANT
ANYTHING TO DRINK?



YEAH...
WELL
THAT'S
TRUE.

ISN'T IT
BAD TO
CANCEL AT
THE LAST
MINUTE? I
DID PROMISE
BEFORE.

EH?
YOU
CAN'T
SAY
NO?

OH—
YEAH.

I FORGOT I
PROMISED TO
GO OUT WITH
A FRIEND!!



DAD'S
HERE, SO
I'LL BE
FINE.

I CAN MAKE
A SIMPLE
DINNER AND



...AAAA.

WHAT AM
I DOING?

REALLY??
THEN BE
CAREFUL
WITH THE
STOVE, OK?

YES
—

spread

Dad's
lonely
because
of that...

He's
always
working so
we don't
talk much.

I haven't
thought
about it,
but...

He's
alone...
in this
house?

WELCOME
BACK.

WE'RE
HOME.



YOU SEE,
WHEN WE LIVE IN
GRANDMA'S PLACE,
WE'RE EACH GOING
TO GET OUR OWN
ROOMS!!



ONEE-
CHAN,
LISTEN
LISTEN.

HEAH,
WHAT IS IT,
WHAT IS
IT? WHAT
HAPPENED?



AHH ...
LMM.

...HUI?



GRANDMA
SAID WE
SHOULD LIVE
TOGETHER.

I MEAN,
TATSUKI'S STILL
SO YOUNG, RIGHT?
SHE SAID SOME-
BODY SHOULD
STAY HOME
WITH HIM.

I SEE.



WE'VE
ALWAYS
SHARED A
ROOM, SO I
WOULDN'T GET
MAD ABOUT
IT NOW. YOU
CAN COME IN
WHenever.



TAKECHI'S
SISTER GETS
MAD IF HE
GOES IN HER
ROOM. WILL
YOU GET MAD?



ONEE-CHAN,
ONEE-CHAN.



Rave

REALLY?

PROMISE?



YEAH...





EH
I'M GOING
SHOPPING
WITH MY MOM
TODAY.

HA
HA
HA
MY DAD IS
SO ANNOYING.

DON'T YOU
THINK IT'S
DISAPPOINTING
TO TRAVEL
WITH YOUR
FAMILY??

2-1



EH—
SOMEBODY
BOUGHT THIS
FOR YOU ♡

These are
the same
conversations
as usual.

HOW
NICE
♡

RATTLE



but why
do they make
me sad?

MITSUKI,
WHERE ARE
YOU GOING?

RESTROOM
☆





...IT'S NOT
AMAZING.

HM —
HOMEMADE.
THAT'S
AMAZING.



EH? BUT
THIS IS
GROSS.

IT'S FINE IF
IT'S EDDLE.
I'M REALLY
HUNGRY.



...WHAT?



I JUST
THOUGHT THAT
IT WOULD
TASTE MORE
DELICIOUS IF
IT'S FRESHLY
BAKED.



WHAT WOULD
I GAIN FROM
LYING?

BUT, I
DON'T
BELIEVE
YOU.



IT'S TOTALLY
DELICIOUS.

EH, NO
WAY!!



DON'T YOU
JUST THINK
THAT WAY
BECAUSE YOU
KNOW WHEN IT
TASTES BEST?

AH—
THAT'S
IT.



IT'S STILL
THE GAME.
—HERE, TRY
IT AND SEE?

YH...
YEAH.



These cold
cookies...

...YEAH,
YOU'RE
RIGHT...

...and my
family and
Aida
swish~

...HM.

I'M GOING TO
STAY HERE
WITH DAD.

So...

I remember
how warm it
used to be....

...B-7!!





EVEN
THOUGH YOU
PROMISED?
WHAT A LIAR!

THAT'S
NOT WHAT
I THOUGHT
AT ALL...

THEN
YOU'RE FINE
WITH LEAV-
ING ME?!

OH?
WHAT-
EVER!

**I HATE
YOU!!!**



MITSUKI...
I WANT TO
KNOW AS
WELL...

TATSUKI!

DASH



SORRY, BUT
I'VE ALREADY
DECIDED...



apple

Or...

TATOLKIT?



.....

apple

apple



.....



SORRY...



HA
AA
AA
AA
AA
AH



Ding
Dong



WHAT'S
WRONG?
DID SOME-
THING
HAPPEN?

HYAH!!

The sound
of his crying
continued
through the
night.

My chest was
aching that
whole time.









TATOUKI...

HERE,
HERE.



I MEAN...
DON'T YOU
HATE ME?



W-WHY...



I CAUGHT
HIM WHILE HE
WAS WANDER-
ING AROUND
THE TICKET
COUNTER...



BUT IF SHE
HATED YOU,
ONE WOULDN'T
NORMALLY
WORK SO HARD
TO FIND YOU
RIGHT?

ON THE OTHER
HAND, SHE
THOUGHT YOU
HATED HER.

THAT'S WHY...
YOU DON'T WANT
TO BE WITH US
AT GRANDMA'S
HOUSE, RIGHT?

...RIGHT?

TATSUKI...



I DIDN'T
KNOW... WHAT
I WOULD DO IF
YOU REALLY
HATED ME...

...HONESTLY!!

CRY



...I'M
SORRY.

SEE...

...ONEE-
CHAN...



DO YOU
HATE DAD?

HEY,
TATSUKI!



YEAH...
HE'S OUR
FATHER.

YEAH.



NO, I LIKE
HIM. I MEAN,
HE'S MY
FATHER.



I DIDN'T WANT
HIM TO BE
THE ONLY ONE
ALONE...

...SO...



NO, NO, IT'S
FINE, IT'S
FINE IT

.....



...
OH YEAH

I'M GOING
TO LEAVE THE
BUNK BEDS
LIKE THIS.



EH HE HE.
LET'S SLEEP
TOGETHER.

EH—?
IT'S GOING
TO BE
TIGHT!!



...I SEE.



CREAK

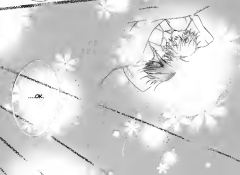
TATSUKI
TATSUKI



...SO YOU CAN
COME BACK
WHENEVER.

OK?

.....



...OK.



YOU'RE
GOING TO
GO HOME TO
GRANDMA'S
HOUSE FROM
NOW ON?



THEN...
WE'RE
LEAVING
NOW.

...
YEAH.



HELP
MOM OUT
AT HOME!!



YUP,
STARTING
FROM TODAY,
THE NUMBER
OF HOMES
WE HAVE
INCREASED
INTO TWO.



YEAH,
LEAVE
IT TO ME!!



This is...

ACQUINING IT

My
family



WHAT
THE HELL
ARE YOU
DOING?!



SHAMAZU?!



GEEZ...
I WISH WE
HAD MORE
PEOPLE
WILLING TO HELP...

WE WERE
TAKING A
LITTLE
BREAK...

SO WE CAN
GO ON, WORK
HARD...

WHEN
EXACTLY
IS YOUR
LATER...?



AH...
UM...
YOU
SEE...

WHAT ARE
YOU THINKING
ABOUT?
YOU'RE
SUPPOSED TO
READ AND
TRANSLATE!

Recruitment

Osuwari Team is searching for:

- proofreaders (from jpn to eng)*
- translators (japanese)*
- experienced editors/typesetters*

Join us!!



www.osuwariteam.pro.jp!



Innocent World by Daisy Yamada

Translator: chronocation

Proofreader: nezu3

Cleaner: Akamaru, Ice.Shockey

Typesetter: L&P-chan

QC: kuinni

Scanner: kuinni

www.osuwariteam.prv.pl

Innocent World

#3 The price of being 14







As long as I
have money
I'll be fine.

chatter

2-1

chatter

RIKA—
LET'S GO
KARAOKE ON
THE WAY HOME.

MY
TREAT
♡

I can make
friends.

YEAH,
LET'S GO,
LET'S GO.







Oh
No!!
Dad's
Mad!!

WAKES
UP

Silen Ce



HEY, DAD —
ARE YOU STILL
HALF ASLEEP?

SORRY.



HUH?



AH

Both my
parents
work.
Right now,
my dad is
overseas.



meeting dad in NT

touch

It's a little
lonely but...
It's OK.

MY MOM IS
LOOKING
FORWARD
TO THAT
AS WELL.

smile

30,000 YEN...
I WONDER IF
MOM IS BUSY
THIS WEEK...



RYUKA,
OVER HERE,
OVER HERE.

AH!

SHE'S HERE,
what a name

THANKS FOR
WAITING.

YEAH, I
DON'T
REALLY
HAVE AN
APPETITE.

HUH? YOU'RE
ONLY GETTING
A DRINK?











EH,
SERIOUSLY?!

ISNT THAT...
A LITTLE
DANGEROUS...



AS I
THOUGHT, WE
HAVE TO GO
TO DATING
SERVICE.
♡



EH--THAT
CANT BE
TRUE...

NO PROBLEM,
NO PROBLEM! ♡
WE'LL JUST HAVE
DINNER WITH THEM
AND THEY'LL GIVE
US MONEY.



EH--YOU
SHOULDN'T GO
THROUGH WITH
IT. DOESNT IT
MAKE YOU FEEL
GROSS?



IT'S TRUE,
IT'S TRUE ♡
MY
SISTER'S
FRIEND
DID IT!! I
THOUGHT
I MIGHT
TRY IT!









WE'LL THEN
BE CAREFUL
GOING HOME.



...SURE.



chatter

...HEY!!

10,000
2017!

AH, THIS IS
FOR YOU.
♡

faced



.....



WELL...
WHATEVER.



SLIP



IT'S...WORTH
10,000 YEN?

What...did I
do for him?



AH, ARE YOU
GOING TO
BUY IT?

good work

slide



THAT WILL
BE 8,800
YEN.

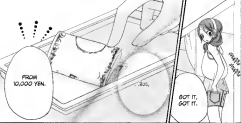


YEAH, HOLD
ON WHILE
I PAY.



OH YEAH, THE
MONEY IN MY
POCKET FROM
THAT TIME.

AH,
OH NO.
NOT ENOUGH





SHO 414



AH, I WAS
JUST GOING
TO EAT SOME-
WHERE. WHY
DON'T YOU
COME WITH ME?



HOW SUR-
PRISING TO
FIND YOU
NOT DOING
ANYTHING.





ISN'T IT ALL GOOD IF THE FOODS ARE PREPARED FOR ME? WHAT'S YOUR MOM'S SPECIALTY DISH?



HEE, SO SOMEBODY LIKE THAT DOES EXIST-



IT'S A LITTLE LATE TO BE ASKING BUT IS IT OK FOR YOU TO BE EATING OUT?

AH, I'M ALWAYS OUT SO...



BUT SHE'S BEEN MAKING SOUPEN A LOT LATELY.

LIHHH, CURRY AND HAMBURGERS?



AH, OH YEAH RECENTLY WE HAD A BREAD DAY-

This is the first time I've had such a fun meal!



Click

VALUE YOUR
MONEY. THIS IS
MY SHARE!!

USE MONEY
GODLY?!

BYE.

I'M NOT GOING
TO OWE YOU FOR
TREATING ME!!

What's with
him...?

Everybody else will
be happy when I
treated them.





HA...NO,
I'M A LITTLE
BUSY NOW.

IT'S A PITY
BUT WE MAY
NOT BE ABLE
TO VISIT YOUR
FATHER...



HA, DO YOU
HAVE ENOUGH
ALLOWANCE?
SORRY, I
FORGOT.

...MOM,
ARE YOU
GOING
TO...TAKE
SUMMER
OFF?



OK THEN, BE
CAREFUL...

...



.....



.....



I'M
LEAVING.

YEAH.



OPEN

Sigh

THERE'S
NOTHING IN
IT...



Isn't it alright
if I can buy
good things
with money?

DON'T
YOU USE
MONEY
OBSLEY?!

EVEN
THOUGH...
HE DOESN'T
KNOW ANY-
THING...

I'M GOING TO...
BUY IT NOW.





—
HIS??

ALONE?
WANNA GO
EAT AGAIN?

AS I THOUGHT,
YOU ARE THAT
GIRL FROM LAST
TIME.



I wonder if
this person is
also... lonely?

UM... IF
IT'S JUST...
DINNER.

THERE ARE
A LOT OF
PEOPLE.
WHY DON'T
WE GO THIS
WAY?

...OK.



WHY DON'T WE
GO TO A BETTER
PLACE.

EH?
REALLY? I'M
SO HAPPY.

THEN
BEFORE
WE...

--EH?

GO TO THE
RESTAURANT.

Touch



TO PLAY,
I'LL GIVE
YOU MONEY?

HOW ABOUT
IT? PLAYING IS
WORTH TAKING
OUT A CUTE
GIRL.



MOVE!!
I DON'T
NEED
MONEY!!

—HEY!!

This
person
makes
me sick!

Push

NO!!

DON'T
RUN
AWAY.

DASH

Someone
save me!!

I'm
scared.

I have
to get
away.

HAHAHA...

--SOME-
ONE...

--OKAZAKI?





OKAZAKI,
THIS
WAY!!

off. crash.



...WHAT
HAPPENED?

NO... JUST...
A STRANGE...
GUY SEEMED
LIKE HE WAS
GOING TO
SWITCH ME.



Gulver

IT'S AN
EVERYDAY...
THING
SO... HAAA.



—



ARE
YOU OK?

—AH...

HAAA



Tattle

ANYWAY,
THERE'S NO
SUCH THING AS
A PRICE FOR
PEOPLE!!

DON'T YOU
KNOW THAT?

HUH???

mep

mep

I DON'T
UNDERSTAND
WHAT YOU
MEAN.

YOU'RE
FOOLING!

uh

MORE IMPOR-
TANTLY, TRY
THE BREAD!!
I MADE IT SO
IT'S PRICELESS.

.....

Tear

HEY, IS IT
BAD?

IT'S MY DREAM TO
MAKE BUSINESS
BLOOM WHEN I
BECOME BETTER
THAN MY DAD...

--GOW!

I TALKED ABOUT
MY DREAM!

SAY SOMETHING!!!

BLUSH



WHY ARE YOU
CRYING!!

—
HMM



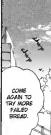
Shut up!

IT'D BE NICE
IF YOUR
BREAD WILL
BE IN THE
SHOP SOON.



THANK
YOU
SO
MUCH.

SHUT UP
DICK!



COME
AGAIN TO
TRY MORE
FAILED
BREAD.



YEAH. WHEN
THAT HAPPENS,
COME AND BUY
SOME.



IS IT OK
EVER
AFTER
TWO
YEARS?

For the first
time, I've dis-
covered some-
thing I want to
treasure more
than money.

—BLAH?



I'LL BUY
IT... WITH
MONEY I
EARN.

Right.
for
example.

...THAT'S
WHY.

I SEE IT

My
feelings
now.



WHAT
THE HELL
ARE YOU
DOING?!



SHAMARU?!



GEE...
I WISH WE
HAD MORE
PEOPLE
WILLING TO HELP...

WE WERE
TAKING A
LITTLE
BREAK...

SO WE CAN
GO ON, WORK
HARD...

WHEN
EXACTLY
IS YOUR
LATER...?



AH...
UM...
YOU
SEE...

WHAT ARE
YOU THINKING
ABOUT?
YOU'RE
NOT EVEN
TRANSLATING...

Recruitment

Osuwari Team is searching for:

- proofreaders (from jpn to eng)
- translators (japanese)
- experienced editors/typesetters

Join us!!



www.osuwariteam.org!

Merry Christmas
Everyone!
From Osward Team



"Osward has
ABSOLUTELY NO
talent for drawing"
-Akamara

20.12.2008

Ononari Team wishes you
Merry Christmas!
...and your blood was delicious (replies :)

The background features a soft, painterly illustration of anime-style characters. In the upper right, a character with long, flowing blonde hair is depicted. In the lower right, a character with short, spiky purple hair is shown. The overall color palette is light and pastel, with a warm yellow glow emanating from the top right corner.

Innocent World by Daisy Yamada

Translator: chronocation

Proofreader: nezu3

Editor: Akamaru

QC: kuinni

Scanner: kuinni

www.osuwariteam.prv.pl



Innocent World

#4 Pool side



Here
Pool

I didn't
think

that such
a trouble-
some day
would come.

WHAT?

THE
POOL?



THUMP

SH?

...THEN
WHY DON'T
YOU COME
AS WELL?



WELL, I JUST
THOUGHT IT
WOULD BE MORE
FUN WITH MORE
PEOPLE! THE
VOLLEYBALL
CLUB IS GOING
AS WELL.



YE...
YEAH.

HE—
HOW
NICE—>

YEAH,
I HEARD FROM
THE BASKET-
BALL CLUB
THAT THEY'RE
GOING TO GO.



Even though
Hazuki was
treated as a
shorty up until
just a while ago...

KYU

catch

AH!

LOOK,
LOOK.
IT'S
HAZUKI-
KUN!
♡

SO
CUTE!



KYAH!

Whoosh



...he's
starting to
become
popular.

YUP
YUP

EH—
BUT HE'S
PROBABLY
COOL DURING
A GAME

Kyan
Kyan





OH—
KONNASHI,
WHAT IS
IT?

GORRY,
I'M HERE
ABOUT THE
POOL.

WAH!♡
A SMALL
AND CUTE
GIRL.

STEP
STEP



AH, OK...
I UNDER-
STAND.

HMM?

ABOUT
THE POOL,
I'VE ALSO
INVITED
MEMBERS OF
THE VOLLEY-
BALL CLUB.

AH,
THAT'S
RIGHT.

AND
SLENDER!!



HM?



BENTO AND
BREADS

WELL...
WITH HER
MIGHT THE
WAY IT IS SHE
PROBABLY
DOESN'T EAT
MUCH.





...
HURRY
UP.

WASH —
WASH —
SORRY!!

DASH
DASH



TAMAKI!!

WHAT?



SORRY FOR
INTERRUPTING
WHILE YOU
SEEM TO BE
HAVING FUN,
BUT,

HIRAYAMA-KUN,
THE MEETING'S
ABOUT TO START.
CAN YOU COME
WITH ME?



GEN!



IF YOU'RE
NOT BUSY,
WAIT FOR ME.
LET'S GO HOME
TOGETHER



OK THEN,
I'LL WAIT.

YEAH!



BORING

I SAID
I'D WAIT,
BUT...

WHERE...
COULD
HE BE...

I'LL
TAKE A
LOOK.



.....



Ah, in
here.



SWAM
he's working
seriously.



Hazuki's
serious
voice. .



This is
the first
time I've
heard it.





Yeah, huh...
Five years
ago, our
height was
the same.



Ah ha ha.
That's
true.



Other
than his
height,
he hasn't
changed
at all.

It'd be nice
if it stays
that way
from now on
as well.



WE WERE
THINKING OF
GOING TO THE
POOL WITH
ONLY BASKET-
BALL CLUB.

SUH?!

AH, THE
VOLLEYBALL
CLUB IS
HERE TOO.

GONG
GONG



DO YOUR
BEST
KONSHI!
☆

YUP,
YUP,
AND...

YEAH, BUT TO
GET CLOSE TO
MATSU-KUN,
LET'S TRY
OUR BEST!!

AH...

THINGS
WILL PROBABLY
CHANGE BETWEEN
HIM AND TAKAKI-
SAN WHEN
HE GETS A
GIRLFRIEND.



TAMAKI—
DINNER!!

OPEN



SORRY,
I ATE WITH
A FRIEND
SO I DON'T
NEED ANY.

REALLY?



I might
have been
eating too
much up
until now.

CLOSE



HAZUKI...
is more
suitable...

For someone
cuter than me,
like Konishi-
san...



...Ah.

HEHA,
YOU'RE
ALREADY
HUNGRY?



GRUMPH
GRUMPH

SO
HUNGRY...



SHUT UP.

IT'S NONE
OF YOUR
BUSINESS!!

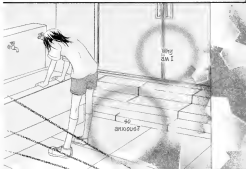


YOU'LL
GET
FAT.

HO
TO

SHIN
SHIN

Ah...







I knew it,
I'm giving up.



Ah...

UNHA...
ABOUT...
THE POOL...



BECAUSE
YOU SAID YOU
WANTED TO GO,
THE VOLLEYBALL
CLUB ALSO SAID
THEY WOULD.

YEAH, YEAH!
IT'S ALMOST
TIME FOR
THE POOL!

AH
NO







.....

Compared to
Konishi-san,

It's obvious
that she'll
look better
with him.

I LOSE
IN EVERY
WAY...

It's
no good.





Alter

Alter

Alter

Oh no,
snow...

What
should I do...
in a place like
this?

...

CHATTER

—91—

THANKS!
ARE YOU
OKAY?!

CHATTER



HOW...

—H... M
HA... DUNK?

WHAT
HAP-
PENED?

I'M...
KIND-
DRY

WHAH?!



ITADAKI
MASSE.

YEAH.



AREZ.

WHY DID
YOU JUST
DECIDE TO
GO HOME?



HERE.

AH...
SORRY,
THANKS



E..
I WASN'T
FEELING
WELL SO..

...GOT?





He came
with me,
but..



He's
kind of...
mad?







COME
WITH ME
FOR A BIT.

WUH?!

400

SHUUN
SHUUN
SHUUN

THERE'S
NO HELPING
IT.

CLINK

WE'RE
BREAKING
INTO THE
SCHOOL
POOL??

SPLASH

JUMP

THERE'S
NO OTHER
PLACE.

WAAH



COME ON

YOU HAVE TO
JOIN ME SINCE
WE CAME HOME
BECAUSE
OF YOU.

SPLASH

THEN...

TURN...
AROUND



HURRY
UP.



THUMP

THUMP

SWISH

WHAT?
YOU'RE NOT
GOING TO
SWIM?

...



HEHEHE?

I...
DON'T WANT
OTHERS TO
SEE MY
BODY...



I DON'T
KNOW WHY
EITHER.

WHAT IS
THIS SO
SUDDENLY,
DIETING
AND ALL?
YOU'RE BEING
STRANGE.



...BUT...
KONISHI-SAN IS
DIFFERENT FROM
ME. SMALL AND
SLIMBER...

I SUDDENLY
BECAME
SELF-CONSCIOUS
ABOUT MY
BODY WEIGHT...



YOU'RE FINE
THE WAY
YOU ARE.

YOU PREFER
SOMEONE LIKE
KONISHI-SAN
TOO...

ISN'T
THAT FINE?

ANYWAY,
WHY ARE
YOU WORRIED
ABOUT
SOMETHING
LIKE THAT.

Kouch

THEN YOU'LL
LOOK UP AT ME
LIKE THIS SO
DON'T LET IT
GET TO YOU.

HA...
HAZUKU?

—SO,

YOU CAN
STAY IN THE
POOL, SO
COME HERE!

O...
OK

I'M GONNA
CATCH UP TO
YOUR HEIGHT
SOON.



WAT
A LITTLE
LONGER.



WH...

WHY...?

blush



splashes

WAH!

WHY?



Eh...?



BECAUSE
I LOVE YOU,
OF COURSE.

THAT'S

I've come
to love him
even more.





And I feel like
I like myself
a little more.

That
summer
when I was
fourteen.

Sensory World - cat



WHAT
THE HELL
ARE YOU
DOING?!



SHAMARU?!



GEE...
I WISH WE
HAD MORE
PEOPLE
WILLING TO HELP...

WE WERE
TAKING A
LITTLE
BREAK...

SO WE CAN
GO ON, WORK
HARD...

WHEN
EXACTLY
IS YOUR
LATER...?



AH...
UM...
YOU
SEE...

WHAT ARE
YOU THINKING
ABOUT?
YOU'RE
NOT EVEN
TRANSLATING!

Recruitment

Osuwari Team is searching for:

- proofreaders (from jpn to eng)
- translators (japanese)
- experienced editors/typesetters

Join us!!



www.osuwariteam.org!